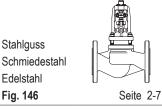


### Wartungsfreies Absperrventil mit Faltenbalgabdichtung - metallisch dichtend

# ARI-FABA®-Supra I ARI-FABA®-Supra C Durchgang mit Flanschen

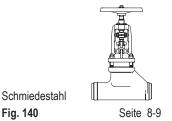
- TA Luft TÜV-Prüf-Nr. 973-10183778
- TRB 801 Anhang II Nr. 45



## ARI-FABA®-Supra I ARI-FABA®-Supra C

### **Durchgang mit Schweißenden**

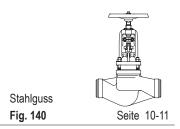
- TA Luft TÜV-Prüf-Nr. 973-10183778
- TRB 801 Anhang II Nr. 45



ARI-FABA®-Supra I ARI-FABA®-Supra C

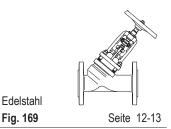
### **Durchgang mit Schweißenden**

- TA Luft TÜV-Prüf-Nr. 973-10183778
- TRB 801 Anhang II Nr. 45



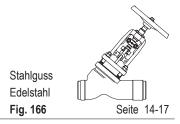
### ARI-FABA®-Supra I ARI-FABA®-Supra C Schrägsitz mit Flanschen

- TA Luft TÜV-Prüf-Nr. 973-10183778
- TRB 801 Anhang II Nr. 45



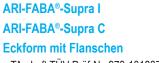
### ARI-FABA®-Supra I ARI-FABA®-Supra C Schrägsitz mit Schweißenden

- TA Luft TÜV-Prüf-Nr. 973-10183778
- TRB 801 Anhang II Nr. 45

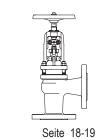


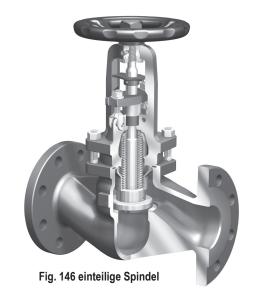
Stahlguss

Fig. 147



- TA Luft TÜV-Prüf-Nr. 973-10183778
- TRB 801 Anhang II Nr. 45









- · Doppelwandiger Faltenbalg
- · Faltenbalg an Oberteil angeschweißt
- Faltenbalg 10.000 Lastspiele
- Industrieausführung: Faltenbalg abgeschirmt Chemieausführung: Faltenbalg umspült
- · Spindel-Rückdichtung
- · Doppelt gekammerte Deckeldichtung
- · Kantensitz-Kegel
- · Geschweißter Sitz
- Außenliegendes Spindelgewinde
- Antriebsnachrüstung
- Sicherheitsstopfbuchse (mit Brille)
- · Spindel mit gerolltem Gewinde



### Absperrventil in Durchgangsform mit Flanschen und Faltenbalgabdichtung - Industrieausführung (Stahlguss)

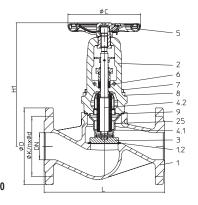
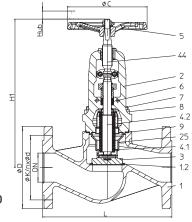


Fig. 146....111 DN15-150 einteilige Spindel



Figur-Nr.	Nenndruck	Werkstoff	Nennweite				
34.146111	PN25	1.0619+N	DN200-400				
35.146111 PN40 1.0619+N DN15-400							
34.146112	34.146112 PN25 1.0619+N DN200-400						
35.146112	PN40	1.0619+N	DN15-400				
Prüfung: • TA - Lu	ft TÜV-Prüf-Nr. 973	3-10183778					
Kegel mit Kantensitz standard							
Bei hohen Differenzdrücken Entlastungskegel erforderlich! (siehe Seite 21)							

### Auszug möglicher Einsatzgebiete

Industrie, Kraftwerks-Technik, Rauchgas-Reinigungsanlagen, Verfahrens-Technik, Gas-Versorgung, Dampfanlagen, Aufbereitungsanlagen, Vakuum-Anlagen, Thermoöl-Anlagen, allgemeiner Anlagenbau, etc.

(weitere Einsatzgebiete auf Anfrage)

### Auszug möglicher Durchflussmedien

Dämpfe, Gase, Heißwasser, Wärmeträgeröle, Ammoniak, etc.

(weitere Durchflussmedien auf Anfrage)

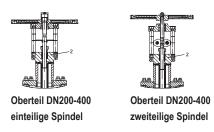


Fig. 146112 DN15-150
zweiteilige Spindel
Teileliste

Pos.	Bezeichnung	Fig. 34. / 35.146111 einteilige Spindel	Fig. 34. / 35.146112 zweiteilige Spindel				
1	Gehäuse	GP240GH+N, 1.0619+N					
1.2	Sitz	G19 9 NbSi, 1.4551					
2	Bügeldeckel	≤DN150: GP240GH+N, 1.0619+N / ≥DN200: P250 GH, 1	.0460; P235GH-TC1, 1.0345; P265 GH, 1.0425				
3	Kegel *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (gehärtet)					
4.1	Faltenbalg	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571					
4.2	Spindel	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571					
5	Handrad *	≤DN125: St (Kataphorese-Beschichtung) / ≥DN150: EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)	EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)				
6	Packungsring	Reingraphit					
7	Stiftschraube	25CrMo4, 1.7218					
8	Sechskantmutter	C35E, 1.1181					
9	Flachdichtung *	Reingraphit (mit CrNi-Kammprofil)					
25	Führungshülse	≤DN32: X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571 / ≥DN40: GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408					
44	Spindel, oben		X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT				
* Ersatz	teil						

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen können auf Wunsch unter Telefon +49 (0)5207 / 994-0 oder Telefax +49 (0)5207 / 994-297 angefordert werden.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden. / Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

Abmessungen

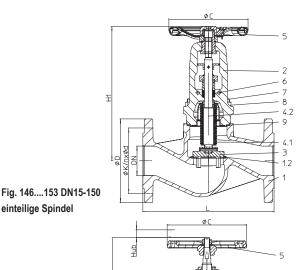
	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
L	(mm)	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600	730	850	980	1100
H1 (einteilige Spindel)	(mm)	225	225	230	230	270	275	300	380	460	500	570	785	940	1025	1210	1270
H1 (zweiteilige Spindel)	(mm)	240	240	240	240	290	295	335	395	505	550	605	810	940	1025	1180	1245
ØC (einteilige Spindel)	(mm)	125	125	125	125	150	150	175	225	300	300	400	520	520	520	640	640
ØC (zweiteilige Spindel)	(mm)	140	140	140	140	160	160	180	225	300	300	400	520	520	520	640	640
Hub	(mm)	6	6	8	8	13	13	16	20	25	32	40	50	70	80	90	100
Kvs-Wert	(m <sup>3</sup> /h)	4,7	6,4	11	15,5	28	42,5	75	105	170	270	405	675	1090	1460	2010	2640
Zeta-Wert		3,7	6,2	5,2	7	5,2	5,5	5,1	5,9	5,5	5,3	4,9	5,6	5,2	6,1	5,9	5,9
Zeta-Wert mit Toleranzbereich aus der Kv-Wert-Berechnung nach VDI/VDE 2173 Standard-Flanschmaße siehe Seite 25																	

Baulänge FTF Grundreihe 1 nach DIN EN 558

Figur-Nr.	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
34.146	(kg)												194	296	426	642	894
35.146	(kg)	4,7	5,7	7	8,1	11,6	14,2	21,9	32,3	47,6	70,6	95	245	330	458	693	953



### Absperrventil in Durchgangsform mit Flanschen und Faltenbalgabdichtung - Chemieausführung (Stahlguss)



Figur-Nr.	Nenndruck	Werkstoff	Nennweite					
34.146153	PN25	1.0619+N	DN200-400					
35.146153	PN40	1.0619+N	DN15-400					
34.146154	PN25	1.0619+N	DN200-400					
35.146154 PN40 1.0619+N DN15-400								
Prüfung: • TA - Luft TÜV-Prüf-Nr. 973-10183778								

Laternenkegel mit Kantensitz standard

Bei hohen Differenzdrücken Entlastungskegel erforderlich! (siehe Seite 21)

### Auszug möglicher Einsatzgebiete

Industrie, Kraftwerks-Technik, Rauchgas-Reinigungsanlagen, Verfahrens-Technik, Gas-Versorgung, Dampfanlagen, Aufbereitungsanlagen, Vakuum-Anlagen, Thermoöl-Anlagen, allgemeiner Anlagenbau, etc.

(weitere Einsatzgebiete auf Anfrage)

### Auszug möglicher Durchflussmedien

Dämpfe, Gase, Heißwasser, Wärmeträgeröle, Ammoniak, etc.

(weitere Durchflussmedien auf Anfrage)





Oberteil DN200-400 einteilige Spindel

Oberteil DN200-400 zweiteilige Spindel

Fig. 146....154 DN15-150 zweiteilige Spindel Teileliste

einteilige Spindel

Pos.	Bezeichnung	Fig. 34. / 35.146153 einteilige Spindel	Fig. 34. / 35.146154 zweiteilige Spindel				
1	Gehäuse	GP240GH+N, 1.0619+N					
1.2	Sitz	G19 9 NbSi, 1.4551					
2	Bügeldeckel	≤DN150: GP240GH+N, 1.0619+N / ≥DN200: P250 GH, 1	1.0460; P235GH-TC1, 1.0345; P265 GH, 1.0425				
3	Kegel *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (gehärtet)					
4.1	Faltenbalg	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571					
4.2	Spindel *	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571					
5	Handrad *	SDN125: St (Kataphorese-Beschichtung) / ≥DN150: EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)	EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)				
6	Packungsring	Reingraphit					
7	Stiftschraube	25CrMo4, 1.7218					
8	Sechskantmutter	C35E, 1.1181					
9	Flachdichtung *	Reingraphit (mit CrNi-Kammprofil)					
44	Spindel, oben	X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT					
* Ersatz	teil						

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen können auf Wunsch unter Telefon +49 (0)5207 / 994-0 oder Telefax +49 (0)5207 / 994-297 angefordert werden.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

### Abmessungen

	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
L	(mm)	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600	730	850	980	1100
H1 (einteilige Spindel)	(mm)	225	225	230	230	270	275	300	380	460	500	570	785	940	1025	1210	1270
H1 (zweiteilige Spindel)	(mm)	240	240	240	240	290	295	335	395	505	550	605	810	940	1025	1180	1245
ØC (einteilige Spindel)	(mm)	125	125	125	125	150	150	175	225	300	300	400	520	520	520	640	640
ØC (zweiteilige Spindel)	(mm)	140	140	140	140	160	160	180	225	300	300	400	520	520	520	640	640
Hub	(mm)	6	6	8	8	13	13	16	20	25	32	40	50	70	80	90	100
Kvs-Wert	(m³/h)	4,4	6	10	13,3	25,5	38,5	64	90	135	215	325	580	885	1290	1708	2080
Zeta-Wert		4,2	7,1	6,2	9,5	6,3	6,7	7	8,1	8,8	8,4	7,7	7,6	8	7,8	8,3	9,4
Zeta-Wert mit Toleranzbereich aus der Kv-Wert-Berechnung nach VDI/VDE 2173 Standard-Flanschmaße siehe Seite 25																	

Baulänge FTF Grundreihe 1 nach DIN EN 558

Figur-Nr.	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
34.146	(kg)												194	296	426	642	894
35.146	(kg)	4,7	5,7	7	8,1	11,6	14,2	21,9	32,3	47,6	70,6	95	245	330	458	693	953



### Absperrventil in Durchgangsform mit Flanschen und Faltenbalgabdichtung - Industrieausführung (Schmiedestahl)

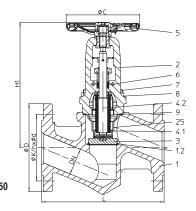


Fig. 146....111 DN40-50 einteilige Spindel

9
五 五 五 五 2 2 6 6 7 7 8 4 4 2 2 5 4 4 4 4 7 7 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8
12

Figur-Nr.	Nenndruck	Werkstoff	Nennweite				
45.146111	PN40	1.0460	DN15-50				
45.146112	PN40	1.0460	DN15-50				
DN >50 siehe Fig. 3	5.146 (1.0619+N)						
Prüfung: • TA - Luft TÜV-Prüf-Nr. 973-10183778							
Kegel mit Kantensitz standard							

### Auszug möglicher Einsatzgebiete

Industrie, Kraftwerks-Technik, Rauchgas-Reinigungsanlagen, Verfahrens-Technik, Gas-Versorgung, Dampfanlagen, Aufbereitungsanlagen, Vakuum-Anlagen, Thermoöl-Anlagen, allgemeiner Anlagenbau, etc.

(weitere Einsatzgebiete auf Anfrage)

### Auszug möglicher Durchflussmedien

Dämpfe, Gase, Heißwasser, Wärmeträgeröle, Ammoniak, etc. (weitere Durchflussmedien auf Anfrage)



Unterteil DN15-32

Fig. 146....112 DN40-50 zweiteilige Spindel

### Teileliste

Pos.	Bezeichnung	Fig. 45.146111 einteilige Spindel	Fig. 45.146112 zweiteilige Spindel					
1	Gehäuse	P250 GH, 1.0460						
1.2	Sitz	G19 9 NbSi, 1.4551						
2	Bügeldeckel	GP240GH+N, 1.0619+N						
3	Kegel *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (gehärtet)						
4.1	Faltenbalg	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571						
4.2	Spindel	X20Cr13+QT, 1.4021+QT						
5	Handrad *	St (Kataphorese-Beschichtung)	EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)					
6	Packungsring	Reingraphit						
7	Stiftschraube	25CrMo4, 1.7218						
8	Sechskantmutter	C35E, 1.1181						
9	Flachdichtung *	Reingraphit (mit CrNi-Kammprofil)						
25	Führungshülse	≤DN32: X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571 / ≥DN40: GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408						
44	Spindel, oben		X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT					
* Ersatzt	eil							

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen können auf Wunsch unter Telefon +49 (0)5207 / 994-0 oder Telefax +49 (0)5207 / 994-297 angefordert werden.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

### Abmessungen

	DN	15	20	25	32	40	50
L	(mm)	130	150	160	180	200	230
H1 (einteilige Spindel)	(mm)	235	235	245	250	275	275
H1 (zweiteilige Spindel)	(mm)	250	250	255	260	295	295
ØC (einteilige Spindel)	(mm)	125	125	125	125	150	150
ØC (zweiteilige Spindel)	(mm)	140	140	140	140	160	160
Hub	(mm)	6	6	8	8	13	13
Kvs-Wert	(m³/h)	3,4	6	9,5	12,5	21	31
Zeta-Wert		7	7,1	6,9	10,7	9,3	10,4
Zeta-Wert mit Toleranzbereich	aus der K	v-Wert-Berechnung na	ach VDI/VDE 2173			Standard-Flansch	maße siehe Seite 25

Baulänge FTF Grundreihe 1 nach DIN EN 558

Figur-Nr.	DN	15	20	25	32	40	50
45.146	(kg)	4,4	5,4	6,3	7,8	11	13,5



### Absperrventil in Durchgangsform mit Flanschen und Faltenbalgabdichtung - Chemieausführung (Schmiedestahl)

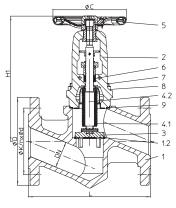


Fig. 146....153 DN40-50 einteilige Spindel

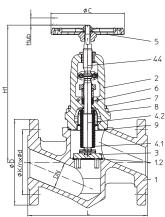


Fig. 146....154 DN40-50 zweiteilige Spindel

Figur-Nr.	Nenndruck	Werkstoff	Nennweite						
45.146153	PN40	1.0460	DN15-50						
45.146154	PN40	1.0460	DN15-50						
DN >50 siehe Fig	. 35.146 (1.0619+N)								
Prüfung: • TA - Luft TÜV-Prüf-Nr. 973-10183778									
Laternenkegel mi	t Kantensitz standar	d .							

### Auszug möglicher Einsatzgebiete

Industrie, Kraftwerks-Technik, Rauchgas-Reinigungsanlagen, Verfahrens-Technik, Gas-Versorgung, Dampfanlagen, Aufbereitungsanlagen, Vakuum-Anlagen, Thermoöl-Anlagen, allgemeiner Anlagenbau, etc.

(weitere Einsatzgebiete auf Anfrage)

### Auszug möglicher Durchflussmedien

Dämpfe, Gase, Heißwasser, Wärmeträgeröle, Ammoniak, etc. (weitere Durchflussmedien auf Anfrage)



Unterteil DN15-32

### Teileliste

Pos.	Bezeichnung	Fig. 45.146153 einteilige Spindel	Fig. 45.146154 zweiteilige Spindel
1	Gehäuse	P250 GH, 1.0460	
1.2	Sitz	G19 9 NbSi, 1.4551	
2	Bügeldeckel	GP240GH+N, 1.0619+N	
3	Kegel *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (gehärtet)	
4.1	Faltenbalg	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571	
4.2	Spindel	X20Cr13+QT, 1.4021+QT	
5	Handrad *	St (Kataphorese-Beschichtung)	EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)
6	Packungsring	Reingraphit	
7	Stiftschraube	25CrMo4, 1.7218	
8	Sechskantmutter	C35E, 1.1181	
9	Flachdichtung *	Reingraphit (mit CrNi-Kammprofil)	
44	Spindel, oben		X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT
* Ersatz	teil		

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen können auf Wunsch unter Telefon +49 (0)5207 / 994-0 oder Telefax +49 (0)5207 / 994-297 angefordert werden.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

### Abmessungen

Abiliocounger											
	DN	15	20	25	32	40	50				
L	(mm)	130	150	160	180	200	230				
H1 (einteilige Spindel)	(mm)	235	235	245	250	275	275				
H1 (zweiteilige Spindel)	(mm)	250	250	255	260	295	295				
ØC (einteilige Spindel)	(mm)	125	125	125	125	150	150				
ØC (zweiteilige Spindel)	(mm)	140	140	140	140	160	160				
Hub	(mm)	6	6	8	8	13	13				
Kvs-Wert	(m³/h)	3,3	5,8	9,2	11,5	21,5	32				
Zeta-Wert		7,4	7,6	7,4	12,7	8,8	9,7				
Zeta-Wert mit Toleranzbereich	Zeta-Wert mit Toleranzbereich aus der Kv-Wert-Berechnung nach VDI/VDE 2173 Standard-Flanschmaße siehe Seite 25										

Baulänge FTF Grundreihe 1 nach DIN EN 558

0011101110							
Figur-Nr.	DN	15	20	25	32	40	50
45.146	(kg)	4,4	5,4	6,3	7,8	11	13,5



### Absperrventil in Durchgangsform mit Flanschen und Faltenbalgabdichtung - Industrieausführung (Edelstahl)

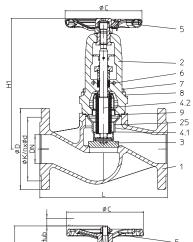


Fig. 146....111 DN15-150 einteilige Spindel

Figur-Nr.	Nenndruck	Werkstoff	Nennweite
54.146111	PN25	1.4408	DN200-250
55.146111	PN40	1.4408	DN15-250
54.146112	PN25	1.4408	DN200-250
55.146112	PN40	1.4408	DN15-250
Prüfung: • TA - Lu	ıft TÜV-Prüf-Nr. 973	3-10183778	
Kegel mit Kanten	sitz standard		
Bei hohen Differ	enzdrücken Entla	stungskegel erforderl	lich! (siehe Seite 21)

### Auszug möglicher Einsatzgebiete

Aufbereitungsanlagen, Chemische Industrie, Verfahrenstechnik, Brauchwasser-Anlagen, Anlagen mit aggressiven Medien, etc.

(weitere Einsatzgebiete auf Anfrage)

### Auszug möglicher Durchflussmedien

Aggressive Medien, etc.

(weitere Durchflussmedien auf Anfrage)







Oberteil DN200-250 zweiteilige Spindel

Fig. 146....112 DN15-150 zweiteilige Spindel

### Teileliste

renens	e		
Pos.	Bezeichnung	Fig. 54. / 55. 146111 einteilige Spindel	Fig. 54. / 55. 146112 zweiteilige Spindel
1	Gehäuse	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408	
2	Bügeldeckel	≤DN150: GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 / ≥DN200: X6CrNiI	MoTi17-12-2, 1.4571
3	Kegel *	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571 / Stellit 6	
4.1	Faltenbalg	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571	
4.2	Spindel	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571	
5	Handrad *	SDN125: St (Kataphorese-Beschichtung) / ≥DN150: EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)	EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)
6	Packungsring	Reingraphit	
7	Stiftschraube	A4-70	
8	Sechskantmutter	A4	
9	Flachdichtung *	Reingraphit (mit CrNi-Kammprofil)	
25	Führungshülse	≤DN32: X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571 / ≥DN40: GX5CrNiM	Ло19-11-2, 1.4408
44	Spindel, oben		X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT
* Ersatz	teil		

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen können auf Wunsch unter Telefon +49 (0)5207 / 994-0 oder Telefax +49 (0)5207 / 994-297 angefordert werden.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

### Abmessungen

	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
L	(mm)	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600	730
H1 (einteilige Spindel)	(mm)	225	225	230	230	270	275	300	380	460	500	570	780	935
H1 (zweiteilige Spindel)	(mm)	240	240	240	240	290	295	335	395	505	550	605	805	935
ØC (einteilige Spindel)	(mm)	125	125	125	125	150	150	175	225	300	300	400	520	520
ØC (zweiteilige Spindel)	(mm)	140	140	140	140	160	160	180	225	300	300	400	520	520
Hub	(mm)	6	6	8	8	13	13	16	20	25	32	40	50	70
Kvs-Wert	(m³/h)	4,7	6,4	11	15,5	28	42,5	75	105	170	270	405	675	1090
Zeta-Wert		3,7	6,2	5,2	7	5,2	5,5	5,1	5,9	5,5	5,3	4,9	5,6	5,2
Zeta-Wert mit Toleranzbereich aus der Kv-Wert-Berechnung nach VDI/VDE 2173 Standard-Flanschmaße siehe Seite 29														

Baulänge FTF Grundreihe 1 nach DIN EN 558

Figur-Nr.	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
54.146	(kg)												213	300
55.146	(kg)	4,9	5,4	7,1	8,1	11,3	14,1	21,8	30	45,5	63,5	78	245	347



### Absperrventil in Durchgangsform mit Flanschen und Faltenbalgabdichtung - Chemieausführung (Edelstahl)

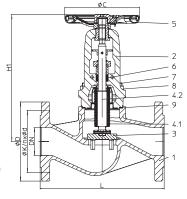


Fig. 146....153 DN15-150 einteilige Spindel

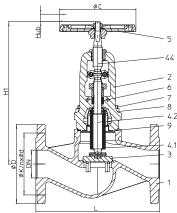


Fig. 146....154 DN15-150 zweiteilige Spindel

#### Figur-Nr. Nenndruck Werkstoff Nennweite 54.146....153 PN25 1.4408 DN200-250 55.146....153 PN40 DN15-250 1.4408 PN25 DN200-250 54.146....154 1.4408 55.146....154 PN40 1.4408 DN15-250 Prüfung: • TA - Luft TÜV-Prüf-Nr. 973-10183778 Laternenkegel mit Kantensitz standard Bei hohen Differenzdrücken Entlastungskegel erforderlich! (siehe Seite 21)

### Auszug möglicher Einsatzgebiete

Aufbereitungsanlagen, Chemische Industrie, Produktleitungen, Verfahrenstechnik, Brauchwasser-Anlagen, Anlagen mit aggressiven Medien, etc.

(weitere Einsatzgebiete auf Anfrage)

### Auszug möglicher Durchflussmedien

Aggressive Medien, Chemische Produkte, etc. (weitere Durchflussmedien auf Anfrage)



Oberteil DN200-250 einteilige Spindel



Oberteil DN200-250 zweiteilige Spindel

### Teileliste

Pos.	Bezeichnung	Fig. 54. / 55. 146153 einteilige Spindel	Fig. 54. / 55. 146154 zweiteilige Spindel
1	Gehäuse	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408	
2	Bügeldeckel	≤DN150: GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 / ≥DN200: X6CrNi	MoTi17-12-2, 1.4571
3	Kegel *	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571 / Stellit 6	
4.1	Faltenbalg	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571	
4.2	Spindel	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571	
5	Handrad *	≤DN125: St (Kataphorese-Beschichtung) / ≥DN150: EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)	EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)
6	Packungsring	Reingraphit	
7	Stiftschraube	A4-70	
8	Sechskantmutter	A4	
9	Flachdichtung *	Reingraphit (mit CrNi-Kammprofil)	
44	Spindel, oben		X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT
* Ersatz	teil		

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen können auf Wunsch unter Telefon +49 (0)5207 / 994-0 oder Telefax +49 (0)5207 / 994-297 angefordert werden.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

### Abmessungen

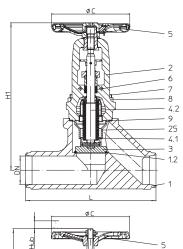
	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
L	(mm)	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600	730
H1 (einteilige Spindel)	(mm)	225	225	230	230	270	275	300	380	460	500	570	780	935
H1 (zweiteilige Spindel)	(mm)	240	240	240	240	290	295	335	395	505	550	605	805	935
ØC (einteilige Spindel)	(mm)	125	125	125	125	150	150	175	225	300	300	400	520	520
ØC (zweiteilige Spindel)	(mm)	140	140	140	140	160	160	180	225	300	300	400	520	520
Hub	(mm)	6	6	8	8	13	13	16	20	25	32	40	50	70
Kvs-Wert	(m³/h)	4,4	6	10	13,3	25,5	38,5	64	90	135	215	325	580	885
Zeta-Wert		4,2	7,1	6,2	9,5	6,3	6,7	7	8,1	8,8	8,4	7,7	7,6	8
Zeta-Wert mit Toleranzbereich aus der Kv-Wert-Berechnung nach VDI/VDE 2173 Standard-Flanschmaße siehe Seite 25											he Seite 25			

Baulänge FTF Grundreihe 1 nach DIN EN 558

Figur-Nr.	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
54.146	(kg)												213	300
55.146	(kg)	4,9	5,4	7,1	8,1	11,3	14,1	21,8	30	45,5	63,5	78	245	347



### Absperrventil in Durchgangsform mit Schweißenden und Faltenbalgabdichtung - Industrieausführung (Schmiedestahl)



rig. 140111
einteilige Spindel

L	
9C	
2 2 6 6 7 7 7 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	2 5 1

Fig. 140....112 zweiteilige Spindel

Figur-Nr.	Figur-Nr. Nenndruck		Nennweite					
45.140111 PN40		1.0460	DN15-50					
45.140112 PN40 1.0460 DN15-50								
DN >50 siehe Fig. 35.140 (1.0619+N)								
Schweißenden nach DIN EN 12627 - 4 (siehe Seite 26)								
Prüfung: • TA - Luft TÜV-Prüf-Nr. 973-10183778								
Kegel mit Kantensi	Kegel mit Kantensitz standard							

### Auszug möglicher Einsatzgebiete

Industrie, Kraftwerks-Technik, Rauchgas-Reinigungsanlagen, Verfahrens-Technik, Gas-Versorgung, Dampfanlagen, Aufbereitungsanlagen, Vakuum-Anlagen, Thermoöl-Anlagen, allgemeiner Anlagenbau, etc.

(weitere Einsatzgebiete auf Anfrage)

### Auszug möglicher Durchflussmedien

Dämpfe, Gase, Heißwasser, Wärmeträgeröle, Ammoniak, etc. (weitere Durchflussmedien auf Anfrage)

### Teileliste

Pos.	Bezeichnung	Fig. 45. 140111 einteilige Spindel	Fig. 45. 140112 zweiteilige Spindel				
1	Gehäuse	P250 GH, 1.0460					
1.2	Sitz	G19 9 NbSi, 1.4551					
2	Bügeldeckel	GP240GH+N, 1.0619+N					
3	Kegel *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (gehärtet)					
4.1	Faltenbalg	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571					
4.2	Spindel	X20Cr13+QT, 1.4021+QT					
5	Handrad *	St (Kataphorese-Beschichtung)	EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)				
6	Packungsring	Reingraphit					
7	Stiftschraube	25CrMo4, 1.7218					
8	Sechskantmutter	C35E, 1.1181					
9	Flachdichtung *	Reingraphit (mit CrNi-Kammprofil)					
25	Führungshülse	≤DN32: X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571 / ≥DN40: GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408					
44	Spindel, oben	X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT					
* Ersatz	teil						

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen können auf Wunsch unter Telefon +49 (0)5207 / 994-0 oder Telefax +49 (0)5207 / 994-297 angefordert werden.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

Abmessungen

	DN	15	20	25	32	40	50		
L	(mm)	130	150	160	180	200	230		
H1 (einteilige Spindel)	(mm)	235	235	245	250	295	300		
H1 (zweiteilige Spindel)	(mm)	250	250	255	260	315	320		
ØC (einteilige Spindel)	(mm)	125	125	125	125	150	150		
ØC (zweiteilige Spindel)	(mm)	140	140	140	140	160	160		
Hub	(mm)	6	6	8	8	13	13		
Kvs-Wert	(m³/h)	3,4	6	9,5	12,5	18,5	28		
Zeta-Wert		7	7,1	6,9	10,7	11,9	12,7		
Zeta-Wert mit Toleranzbereich	Zeta-Wert mit Toleranzbereich aus der Kv-Wert-Berechnung nach VDI/VDE 2173								

Baulänge ETE Grundreihe 1 nach DIN EN 12982

Figur-Nr.	DN	15	20	25	32	40	50
45.140	(kg)	3,2	3,4	4,6	5	6,8	9,7



### Absperrventil in Durchgangsform mit Schweißenden und Faltenbalgabdichtung - Chemieausführung (Schmiedestahl)

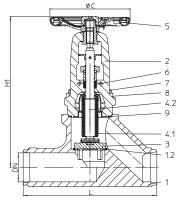
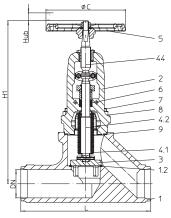


Fig. 140....153 einteilige Spindel



Figur-Nr. Nenndruck		Werkstoff	Nennweite				
45.140153	PN40	1.0460	DN15-50				
45.140154 PN40 1.0460 DN15-50							
DN >50 siehe Fig. 35.140 (1.0619+N)							
Schweißenden nach DIN EN 12627 - 4 (siehe Seite 26)							
Prüfung: • TA - Luft TÜV-Prüf-Nr. 973-10183778							
Laternenkegel mit Kantensitz standard							
Laternenkegel mit Kantensitz standard							

### Auszug möglicher Einsatzgebiete

Industrie, Kraftwerks-Technik, Rauchgas-Reinigungsanlagen, Verfahrens-Technik, Gas-Versorgung, Dampfanlagen, Aufbereitungsanlagen, Vakuum-Anlagen, Thermoöl-Anlagen, allgemeiner Anlagenbau, etc.

(weitere Einsatzgebiete auf Anfrage)

### Auszug möglicher Durchflussmedien

Dämpfe, Gase, Heißwasser, Wärmeträgeröle, Ammoniak, etc.

(weitere Durchflussmedien auf Anfrage)

Fig. 140....154 zweiteilige Spindel

### Tailalieta

Teilelis	te		
Pos.	Bezeichnung	Fig. 45. 140153 einteilige Spindel	Fig. 45. 140154 zweiteilige Spindel
1	Gehäuse	P250 GH, 1.0460	
1.2	Sitz	G19 9 NbSi, 1.4551	
2	Bügeldeckel	GP240GH+N, 1.0619+N	
3	Kegel *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (gehärtet)	
4.1	Faltenbalg	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571	
4.2	Spindel	X20Cr13+QT, 1.4021+QT	
5	Handrad *	St (Kataphorese-Beschichtung)	EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)
6	Packungsring	Reingraphit	
7	Stiftschraube	25CrMo4, 1.7218	
8	Sechskantmutter	C35E, 1.1181	
9	Flachdichtung *	Reingraphit (mit CrNi-Kammprofil)	
44	Spindel, oben		X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT
* Ersatz	rteil		

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen können auf Wunsch unter Telefon +49 (0)5207 / 994-0 oder Telefax +49 (0)5207 / 994-297 angefordert werden.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

Abmessungen

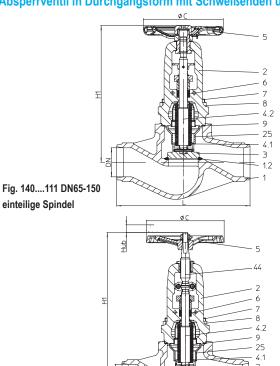
	DN	15	20	25	32	40	50		
L	(mm)	130	150	160	180	200	230		
H1 (einteilige Spindel)	(mm)	235	235	245	250	295	300		
H1 (zweiteilige Spindel)	(mm)	250	250	255	260	315	320		
ØC (einteilige Spindel)	(mm)	125	125	125	125	150	150		
ØC (zweiteilige Spindel)	(mm)	140	140	140	140	160	160		
Hub	(mm)	6	6	8	8	13	13		
Kvs-Wert	(m³/h)	3,3	5,8	9,2	11,5	19	29		
Zeta-Wert		7,4	7,6	7,4	12,7	11,3	11,9		
Zeta-Wert mit Toleranzbereich	Zeta-Wert mit Toleranzbereich aus der Kv-Wert-Berechnung nach VDI/VDE 2173								

Baulänge ETE Grundreihe 1 nach DIN EN 12982

Figur-Nr.	DN	15	20	25	32	40	50
45.140	(kg)	3,2	3,4	4,6	5	6,8	9,7



### Absperrventil in Durchgangsform mit Schweißenden und Faltenbalgabdichtung - Industrieausführung (Stahlguss)



Figur-Nr. Nenndruck Werkstoff Nennweite							
35.140111	40111 PN40 1.0619+N DN65-300						
35.140112 PN40 1.0619+N DN65-300							
Schweißenden nach DIN EN 12627 - 4 (siehe Seite 26) alternativ: DN 65-200 mit vorgeschuhten Schweißenden aus P235GH							
Prüfung: • TA - Luft 1	ÜV-Prüf-Nr. 973-1018	3778					
Kegel mit Kantensitz standard							
Bei hohen Differenzdrücken Entlastungskegel erforderlich! (siehe Seite 21)							

### Auszug möglicher Einsatzgebiete

Industrie, Kraftwerks-Technik, Rauchgas-Reinigungsanlagen, Verfahrens-Technik, Gas-Versorgung, Dampfanlagen, Aufbereitungsanlagen, Vakuum-Anlagen, Thermoöl-Anlagen, allgemeiner Anlagenbau, etc.

(weitere Einsatzgebiete auf Anfrage)

### Auszug möglicher Durchflussmedien

Dämpfe, Gase, Heißwasser, Wärmeträgeröle, Ammoniak, etc.

(weitere Durchflussmedien auf Anfrage)

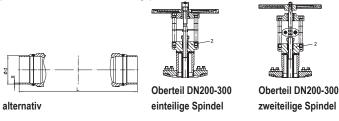


Fig. 140....112 DN65-150 zweiteilige Spindel

### Teileliste

Pos.	Bezeichnung	Fig. 35.140111 einteilige Spindel Fig. 5.140112 zweiteilige Spindel						
1	Gehäuse GP240GH+N, 1.0619+N							
1.2	Sitz	G19 9 NbSi, 1.4551						
2	Bügeldeckel	≤DN150: GP240GH+N, 1.0619+N / ≥DN200: P250 GH, 1.0	0460; P235GH-TC1, 1.0345; P265 GH, 1.0425					
3	Kegel *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (gehärtet)						
4.1	Faltenbalg	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571						
4.2	Spindel	X20Cr13+QT, 1.4021+QT						
5	Handrad *	≤DN125: St (Kataphorese-Beschichtung) / ≥DN150: EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)	EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)					
6	Packungsring	Reingraphit						
7	Stiftschraube	25CrMo4, 1.7218						
8	Sechskantmutter	C35E, 1.1181						
9	Flachdichtung *	Reingraphit (mit CrNi-Kammprofil)						
25	Führungshülse	≤DN32: X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571 / ≥DN40: GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408						
37	Spindel, oben	X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT						
* Ersatzt	teil							

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen können auf Wunsch unter Telefon +49 (0)5207 / 994-0 oder Telefax +49 (0)5207 / 994-297 angefordert werden.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

### Abmessungen

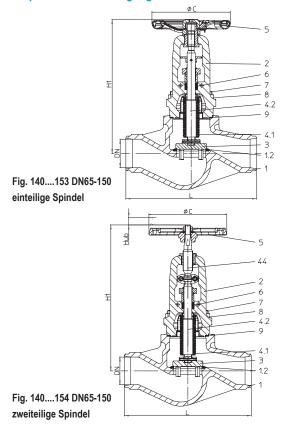
7 HD11110000H1119011									
	DN	65	80	100	125	150	200	250	300
L	(mm)	290	310	350	400	480	600	730	850
H1 (einteilige Spindel)	(mm)	300	380	460	500	570	785	940	1025
H1 (zweiteilige Spindel)	(mm)	335	390	505	550	605	810	940	1025
ØC (einteilige Spindel)	(mm)	175	225	300	300	400	520	520	520
ØC (zweiteilige Spindel)	(mm)	180	225	300	300	400	520	520	520
Hub	(mm)	16	20	25	32	40	50	70	80
Kvs-Wert	(m³/h)	75	105	170	270	405	675	1090	1460
Zeta-Wert		5,1	5,9	5,5	5,3	4,9	5,6	5,2	6,1
Zeta-Wert mit Toleranzbereid	ch aus der k	v-Wert-Bere	chnung nach VE	DI/VDE 2173					

Baulänge ETE Grundreihe 1 nach DIN EN 12982

Ocwicite									
Figur-Nr.	DN	65	80	100	125	150	200	250	300
35.140	(kg)	14,8	22	36,2	50	63	186	270	409



### Absperrventil in Durchgangsform mit Schweißenden und Faltenbalgabdichtung - Chemieausführung (Stahlguss)



Figur-Nr.	Nenndruck	Werkstoff	Nennweite			
35.140153	PN40	1.0619+N	DN65-300			
35.140154	PN40	1.0619+N	DN65-300			
alternativ: DN 65-200	DIN EN 12627 - 4 (signature) mit vorgeschuhten S	Schweißenden aus P23	35GH			
Prutung: • IA - Luft I	ÜV-Prüf-Nr. 973-1018	33778				
Laternenkegel mit Kantensitz standard						
Bei hohen Differenz	drücken Entlastung	skegel erforderlich! (	siehe Seite 21)			

### Auszug möglicher Einsatzgebiete

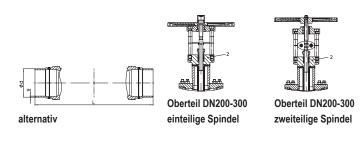
Industrie, Kraftwerks-Technik, Rauchgas-Reinigungsanlagen, Verfahrens-Technik, Gas-Versorgung, Dampfanlagen, Aufbereitungsanlagen, Vakuum-Anlagen, Thermoöl-Anlagen, allgemeiner Anlagenbau, etc.

(weitere Einsatzgebiete auf Anfrage)

### Auszug möglicher Durchflussmedien

 ${\tt D\"{a}mpfe,\,Gase,\,Hei} \\ {\tt Bwasser,\,W\"{a}rmetr\"{a}ger\"{o}le,\,Ammoniak,\,etc.}$ 

(weitere Durchflussmedien auf Anfrage)



### Teileliste

Pos.	Bezeichnung	Fig. 35.140153 einteilige Spindel	Fig. 35.140154 zweiteilige Spindel				
1	Gehäuse	GP240GH+N, 1.0619+N					
1.2	Sitz	G19 9 NbSi, 1.4551					
2	Bügeldeckel	≤DN150: GP240GH+N, 1.0619+N / ≥DN200: P250 GH, 1.0	0460; P235GH-TC1, 1.0345; P265 GH, 1.0425				
3	Kegel *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (gehärtet)					
4.1	Faltenbalg	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571					
4.2	Spindel	X20Cr13+QT, 1.4021+QT					
5	Handrad *	≤DN125: St (Kataphorese-Beschichtung) / ≥DN150: EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)	EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)				
6	Packungsring	Reingraphit					
7	Stiftschraube	25CrMo4, 1.7218					
8	Sechskantmutter	C35E, 1.1181					
9	Flachdichtung *	Reingraphit (mit CrNi-Kammprofil)					
44	Spindel, oben	X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT					
* Ersatzi	reil						

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen können auf Wunsch unter Telefon +49 (0)5207 / 994-0 oder Telefax +49 (0)5207 / 994-297 angefordert werden.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

### Abmessungen

g	_	1		_		1	1	1		
	DN	65	80	100	125	150	200	250	300	
L	(mm)	290	310	350	400	480	600	730	850	
H1 (einteilige Spindel)	(mm)	300	380	460	500	570	785	940	1025	
H1 (zweiteilige Spindel)	(mm)	335	390	505	550	605	810	940	1025	
ØC (einteilige Spindel)	(mm)	175	225	300	300	400	520	520	520	
ØC (zweiteilige Spindel)	(mm)	180	225	300	300	400	520	520	520	
Hub	(mm)	16	20	25	32	40	50	70	80	
Kvs-Wert	(m³/h)	64	90	135	215	325	580	885	1290	
Zeta-Wert		7	8,1	8,8	8,4	7,7	7,6	8	7,8	
Zeta-Wert mit Toleranzbereid	Zeta-Wert mit Toleranzbereich aus der Kv-Wert-Berechnung nach VDI/VDE 2173									

Baulänge ETE Grundreihe 1 nach DIN EN 12982

••••••									
Figur-Nr.	DN	65	80	100	125	150	200	250	300
35.140	(kg)	14,8	22	36,2	50	63	186	270	409



### Absperrventil in Schrägsitzform mit Flanschen und Faltenbalgabdichtung - Industrieausführung (Edelstahl)

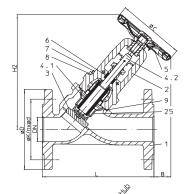


Fig. 169....111 DN15-150 einteilige Spindel



### Auszug möglicher Einsatzgebiete

Aufbereitungsanlagen, Chemische Industrie, Verfahrenstechnik, Brauchwasser-Anlagen, Anlagen mit aggressiven Medien, etc.

(weitere Einsatzgebiete auf Anfrage)

### Auszug möglicher Durchflussmedien

Aggressive Medien, etc.

(weitere Durchflussmedien auf Anfrage)





Oberteil DN200 zweiteilige Spindel

Fig. 169....112 DN15-150 zweiteilige Spindel

### Teileliste

Pos.	Bezeichnung	Fig. 54. / 55.169111 einteilige Spindel Fig. 54. / 55.169112 zweiteilige Spindel						
1	Gehäuse	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408						
2	Bügeldeckel	≤DN150: GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 / ≥DN200: X6CrNiMo	oTi17-12-2, 1.4571					
3	Kegel *	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571 / Stellit 6						
4.1	Faltenbalg	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571						
4.2	Spindel	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571						
5	Handrad *	≤DN125: St (Kataphorese-Beschichtung) / ≥DN150: EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)	EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)					
6	Packungsring	Reingraphit						
7	Stiftschraube	A4-70						
8	Sechskantmutter	A4						
9	Flachdichtung *	Reingraphit (mit CrNi-Kammprofil)						
25	Führungshülse	≤DN32: X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571 / ≥DN40: GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408						
44	Spindel, oben	X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT						
* Ersatzt	* Ersatzteil							

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen können auf Wunsch unter Telefon +49 (0)5207 / 994-0 oder Telefax +49 (0)5207 / 994-297 angefordert werden.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden. / Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

### Abmessungen

	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
L	(mm)	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600
H2 (einteilige Spindel)	(mm)	210	210	220	220	270	270	310	385	455	500	590	795
H2 (zweiteilige Spindel)	(mm)	225	225	230	230	285	285	365	400	490	535	615	840
ØC (einteilige Spindel)	(mm)	125	125	125	125	150	150	175	225	300	300	400	520
ØC (zweiteilige Spindel)	(mm)	140	140	140	140	160	160	180	225	300	300	400	520
B (einteilige Spindel)	(mm)	110	85	85	70	95	65	50	125	185	170	180	255
B (zweiteilige Spindel)	(mm)	120	95	90	75	110	80	75	135	210	200	205	590
Hub	(mm)	6	6	8	8	13	13	16	20	25	32	40	50
Kvs-Wert	(m³/h)	6	9	14	19	32,5	48	83	119	190	300	450	745
Zeta-Wert		2,2	3,2	3,2	4,6	3,9	4,3	4,1	4,6	4,4	4,3	4	4,6
Zeta-Wert mit Toleranzberei	eta-Wert mit Toleranzbereich aus der Ky-Wert-Berechnung nach VDI/VDF 2173 Standard-Flanschmaße siehe Seite 25												

Baulänge FTF Grundreihe 1 nach DIN EN 558

Figur-Nr.	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
54. / 55.169	(kg)	4,6	5,1	6,2	7,3	9,5	13,2	18,8	26,8	43,7	53,8	69	206



### Absperrventil in Schrägsitzform mit Flanschen und Faltenbalgabdichtung - Chemieausführung (Edelstahl)

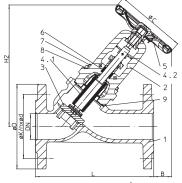


Fig. 169....153 DN15-150 einteilige Spindel

	6 7 8	
HZ	4.1	5 4.2
		2 9
	Q NO	
		1
		75 <sup>5</sup> / <sub>2</sub>

Fig. 169....154 DN15-150 zweiteilige Spindel

#### Figur-Nr. Nenndruck Werkstoff Nennweite 54.169....153 PN25 1.4408 DN15-200 55.169....153 PN40 1.4408 DN15-150 PN25 54.169....154 1.4408 DN15-200 55.169....154 PN40 1.4408 DN15-150 Prüfung: • TA - Luft TÜV-Prüf-Nr. 973-10183778 Laternenkegel mit Kantensitz standard Bei hohen Differenzdrücken Entlastungskegel erforderlich! (siehe Seite 21)

### Auszug möglicher Einsatzgebiete

Aufbereitungsanlagen, Chemische Industrie, Produktleitungen, Verfahrenstechnik, Brauchwasser-Anlagen, Anlagen mit aggressiven Medien, etc.

(weitere Einsatzgebiete auf Anfrage)

### Auszug möglicher Durchflussmedien

Aggressive Medien, Chemische Produkte, etc. (weitere Durchflussmedien auf Anfrage)







Oberteil DN200 zweiteilige Spindel

### Teileliste

Pos.	Bezeichnung	Fig. 54. / 55.169153 einteilige Spindel Fig. 54. / 55.169154 zweiteilige Spindel					
1	Gehäuse	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408					
2	Bügeldeckel	≤DN150: GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 / ≥DN200: X6CrNiMo	oTi17-12-2, 1.4571				
3	Kegel *	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571 / Stellit 6					
4.1	Faltenbalg	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571					
4.2	Spindel	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571					
5	Handrad *	SDN125: St (Kataphorese-Beschichtung) / ≥DN150: EN- EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)					
6	Packungsring	Reingraphit					
7	Stiftschraube	A4-70					
8	Sechskantmutter	A4					
9	Flachdichtung *	Reingraphit (mit CrNi-Kammprofil)					
44	Spindel, oben	X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT					
* Ersatz	teil						

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen können auf Wunsch unter Telefon +49 (0)5207 / 994-0 oder Telefax +49 (0)5207 / 994-297 angefordert werden.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

### Abmessungen

	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
L	(mm)	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600
H2 (einteilige Spindel)	(mm)	210	210	220	220	270	270	310	385	455	500	590	795
H2 (zweiteilige Spindel)	(mm)	225	225	230	230	285	285	365	400	490	535	615	840
ØC (einteilige Spindel)	(mm)	125	125	125	125	150	150	175	225	300	300	400	520
ØC (zweiteilige Spindel)	(mm)	140	140	140	140	160	160	180	225	300	300	400	520
B (einteilige Spindel)	(mm)	110	85	85	70	95	65	50	125	185	170	180	255
B (zweiteilige Spindel)	(mm)	120	95	90	75	110	80	75	135	210	200	205	590
Hub	(mm)	6	6	8	8	13	13	16	20	25	32	40	50
Kvs-Wert	(m <sup>3</sup> /h)	5,5	8	12,5	17	28	42	72	100	150	239	360	595
Zeta-Wert		2,7	4	4	5,8	5,2	5,7	5,5	6,5	7,1	6,8	6,2	7,2
Zeta-Wert mit Toleranzbereich	aus der Kv	-Wert-Bere	echnung na	ch VDI/VD	E 2173					Standa	ard-Flansch	maße sieh	e Seite 25

Baulänge FTF Grundreihe 1 nach DIN EN 558

Figur-Nr.	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
54. / 55.169	(kg)	4,6	5,1	6,2	7,3	9,5	13,2	18,8	26,8	43,7	53,8	69	206



### Absperrventil in Schrägsitzform mit Schweißenden und Faltenbalgabdichtung - Industrieausführung (Stahlguss)

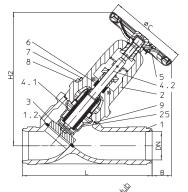


Fig. 166....111 DN15-150 einteilige Spindel

Figur-Nr.	Nenndruck	Werkstoff	Nennweite					
35.166111	PN40	1.0619+N	DN15-300					
35.166112 PN40 1.0619+N DN15-300								
Schweißenden nach DIN EN 12627 - 4 (siehe Seite 26)								
Prüfung: • TA - Luft	TÜV-Prüf-Nr. 973-1018	33778						
Kegel mit Kantensitz	z standard							
Bei hohen Differenzdrücken Entlastungskegel erforderlich! (siehe Seite 21)								

### Auszug möglicher Einsatzgebiete

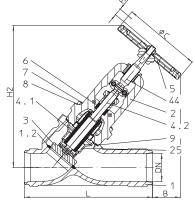
Industrie, Kraftwerks-Technik, Rauchgas-Reinigungsanlagen, Verfahrens-Technik, Gas-Versorgung, Dampfanlagen, Aufbereitungsanlagen, Vakuum-Anlagen, Thermoöl-Anlagen, allgemeiner Anlagenbau, etc.

(weitere Einsatzgebiete auf Anfrage)

### Auszug möglicher Durchflussmedien

Dämpfe, Gase, Heißwasser, Wärmeträgeröle, Ammoniak, etc.

(weitere Durchflussmedien auf Anfrage)







Oberteil DN200-300 einteilige Spindel

Oberteil DN200-300 zweiteilige Spindel

Fig. 166....112 DN15-150 zweiteilige Spindel

### Teileliste

Pos.	Bezeichnung	Fig. 35.166111 einteilige Spindel	Fig. 35.166112 zweiteilige Spindel
1	Gehäuse	GP240GH+N, 1.0619+N	
1.2	Sitz	G19 9 NbSi, 1.4551	
2	Bügeldeckel	≤DN150: GP240GH+N, 1.0619+N / ≥DN200: P250 GH, 1.0	0460; P235GH-TC1, 1.0345; P265 GH, 1.0425
3	Kegel *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (gehärtet)	
4.1	Faltenbalg	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571	
4.2	Spindel	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571	
5	Handrad *	≤DN125: St (Kataphorese-Beschichtung) / ≥DN150: EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)	EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)
6	Packungsring	Reingraphit	
7	Stiftschraube	25CrMo4, 1.7218	
8	Sechskantmutter	C35E, 1.1181	
9	Flachdichtung *	Reingraphit (mit CrNi-Kammprofil)	
25	Führungshülse	≤DN32: X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571 / ≥DN40: GX5CrNiMo	19-11-2, 1.4408
37	Spindel, oben		X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT
* Ersatzt	teil		

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen können auf Wunsch unter Telefon +49 (0)5207 / 994-0 oder Telefax +49 (0)5207 / 994-297 angefordert werden.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden. / Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

### Abmessungen

	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
L	(mm)	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600	730	850
H2 (einteilige Spindel)	(mm)	210	210	220	220	270	270	310	385	455	500	590	795	905	990
H2 (zweiteilige Spindel)	(mm)	225	225	230	230	285	285	365	400	490	535	615	840	950	1035
ØC (einteilige Spindel)	(mm)	125	125	125	125	150	150	175	225	300	300	400	520	520	520
ØC (zweiteilige Spindel)	(mm)	140	140	140	140	160	160	180	225	300	300	400	520	520	520
B (einteilige Spindel)	(mm)	110	85	85	70	95	65	50	125	185	170	180	255	235	205
B (zweiteilige Spindel)	(mm)	120	95	90	75	110	80	75	135	210	200	205	290	270	240
Hub	(mm)	6	6	8	8	13	13	16	20	25	32	40	50	70	80
Kvs-Wert	(m <sup>3</sup> /h)	6	9	14	19	32,5	48	83	119	190	300	450	745	1200	1610
Zeta-Wert		2,2	3,2	3,2	4,6	3,9	4,3	4,1	4,6	4,4	4,3	4	4,6	4,3	5
Zeta-Wert mit Toleranzberei	ich aus der l	Kv-Wert-	Berechnu	ng nach V	DI/VDE 2	2173		•							

Baulänge ETE Grundreihe 1 nach DIN EN 12982

### Gawichte

OCHIOIIC															
Figur-Nr.	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
35.166	(kg)	3,4	3,6	4,2	4,4	5,5	8,8	11,8	16,5	42,5	52,5	69	164	257	349



### Absperrventil in Schrägsitzform mit Schweißenden und Faltenbalgabdichtung - Chemieausführung (Stahlguss)

5

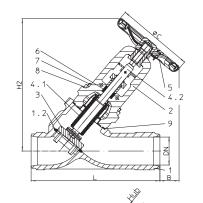


Fig. 166....153 DN15-150 einteilige Spindel

Figur-Nr.	Nenndruck	Werkstoff	Nennweite						
35.166153 PN40 1.0619+N DN15-300									
35.166154	35.166154 PN40 1.0619+N DN15-300								
Schweißenden nach	DIN EN 12627 - 4 (si	ehe Seite 26)							
Prüfung: • TA - Luft 1	ÜV-Prüf-Nr. 973-1018	33778							
Laternenkegel mit Kantensitz standard									
Bei hohen Differenzdrücken Entlastungskegel erforderlich! (siehe Seite 21)									

### Auszug möglicher Einsatzgebiete

Industrie, Kraftwerks-Technik, Rauchgas-Reinigungsanlagen, Verfahrens-Technik, Gas-Versorgung, Dampfanlagen, Aufbereitungsanlagen, Vakuum-Anlagen, Thermoöl-Anlagen, allgemeiner Anlagenbau, etc.

(weitere Einsatzgebiete auf Anfrage)

### Auszug möglicher Durchflussmedien

Dämpfe, Gase, Heißwasser, Wärmeträgeröle, Ammoniak, etc.

(weitere Durchflussmedien auf Anfrage)





einteilige Spindel

Oberteil DN200-300 zweiteilige Spindel

Fig. 166....154 DN15-150 zweiteilige Spindel

### Teileliste

Pos.	Bezeichnung	Fig. 35.166153 einteilige Spindel	Fig. 35.166154 zweiteilige Spindel						
1	Gehäuse	GP240GH+N, 1.0619+N							
1.2	Sitz	G19 9 NbSi, 1.4551							
2	Bügeldeckel	≤DN150: GP240GH+N, 1.0619+N / ≥DN200: P250 GH, 1.0460; P235GH-TC1, 1.0345; P265 GH, 1.0425							
3	Kegel *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (gehärtet)							
4.1	Faltenbalg	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571							
4.2	Spindel	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571							
5	Handrad *	≤DN125: St (Kataphorese-Beschichtung) / ≥DN150: EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)	EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)						
6	Packungsring	Reingraphit							
7	Stiftschraube	25CrMo4, 1.7218							
8	Sechskantmutter	C35E, 1.1181							
9	Flachdichtung *	Reingraphit (mit CrNi-Kammprofil)							
44	Spindel, oben	X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT							
* Ersatzt	reil								

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

HZ

Betriebsanleitungen können auf Wunsch unter Telefon +49 (0)5207 / 994-0 oder Telefax +49 (0)5207 / 994-297 angefordert werden.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

### Abmessungen

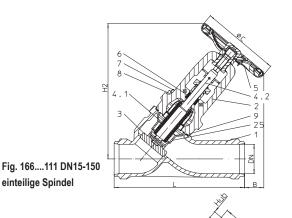
	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
L	(mm)	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600	730	850
H2 (einteilige Spindel)	(mm)	210	210	220	220	270	270	310	385	455	500	590	795	905	990
H2 (zweiteilige Spindel)	(mm)	225	225	230	230	285	285	365	400	490	535	615	840	950	1035
ØC (einteilige Spindel)	(mm)	125	125	125	125	150	150	175	225	300	300	400	520	520	520
ØC (zweiteilige Spindel)	(mm)	140	140	140	140	160	160	180	225	300	300	400	520	520	520
B (einteilige Spindel)	(mm)	110	85	85	70	95	65	50	125	185	170	180	255	235	205
B (zweiteilige Spindel)	(mm)	120	95	90	75	110	80	75	135	210	200	205	290	270	240
Hub	(mm)	6	6	8	8	13	13	16	20	25	32	40	50	70	80
Kvs-Wert	(m <sup>3</sup> /h)	5,5	8	12,5	17	28	42	72	100	150	239	360	595	960	1280
Zeta-Wert		2,7	4	4	5,8	5,2	5,7	5,5	6,5	7,1	6,8	6,2	7,2	6,8	7,9
Zeta-Wert mit Toleranzbereich	aus der l	Kv-Wert-B	erechnun	g nach VI	DI/VDE 2	173									

Baulänge ETE Grundreihe 1 nach DIN EN 12982

Figur-Nr.	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
35.166	(kg)	3,4	3,6	4,2	4,4	5,5	8,8	11,8	16,5	42,5	52,5	69	164	257	349



### Absperrventil in Schrägsitzform mit Schweißenden und Faltenbalgabdichtung - Industrieausführung (Edelstahl)



Figur-Nr.	Nenndruck	Werkstoff	Nennweite					
55.166111	PN40	1.4581	DN15-200					
55.166112	PN40	1.4581	DN15-200					
Schweißenden nach	DIN EN 12627 - 4 (sie	ehe Seite 26)						
Prüfung: • TA - Luft TÜV-Prüf-Nr. 973-10183778								
Kegel mit Kantensitz standard								

### Auszug möglicher Einsatzgebiete

Aufbereitungsanlagen, Chemische Industrie, Verfahrenstechnik, Brauchwasser-Anlagen, Anlagen mit aggressiven Medien, etc.

Bei hohen Differenzdrücken Entlastungskegel erforderlich! (siehe Seite 21)

(weitere Einsatzgebiete auf Anfrage)

### Auszug möglicher Durchflussmedien

Aggressive Medien, etc.

(weitere Durchflussmedien auf Anfrage)

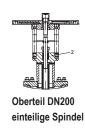




Fig. 166....112 DN15-150 zweiteilige Spindel

einteilige Spindel

Teileliste

Pos.	Bezeichnung	Fig. 55.166111 einteilige Spindel	Fig. 55.166112 zweiteilige Spindel
1	Gehäuse	GX5CrNiMoN19-11-2, 1.4581	
2	Bügeldeckel	≤DN150: GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 / ≥DN200: X6CrNiMo	oTi17-12-2, 1.4571
3	Kegel *	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571 / Stellit 6	
4.1	Faltenbalg	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571	
4.2	Spindel	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571	
5	Handrad *	≤DN125: St (Kataphorese-Beschichtung) / ≥DN150: EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)	EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)
6	Packungsring	Reingraphit	
7	Stiftschraube	A4-70	
8	Sechskantmutter	A4	
9	Flachdichtung *	Reingraphit (mit CrNi-Kammprofil)	
25	Führungshülse	≤DN32: X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571 / ≥DN40: GX5CrNiMo	19-11-2, 1.4408
44	Spindel, oben		X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT
* Ersatzt	eil		

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen können auf Wunsch unter Telefon +49 (0)5207 / 994-0 oder Telefax +49 (0)5207 / 994-297 angefordert werden.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

### Abmessungen

	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
L	(mm)	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600
H2 (einteilige Spindel)	(mm)	210	210	220	220	270	270	310	385	455	500	590	795
H2 (zweiteilige Spindel)	(mm)	225	225	230	230	285	285	365	400	490	535	615	840
ØC (einteilige Spindel)	(mm)	125	125	125	125	150	150	175	225	300	300	400	520
ØC (zweiteilige Spindel)	(mm)	140	140	140	140	160	160	180	225	300	300	400	520
B (einteilige Spindel)	(mm)	110	85	85	70	95	65	50	125	185	170	180	255
B (zweiteilige Spindel)	(mm)	120	95	90	75	110	80	75	135	210	200	205	290
Hub	(mm)	6	6	8	8	13	13	16	20	25	32	40	50
Kvs-Wert	(m³/h)	6	9	14	19	32,5	48	83	119	190	300	450	745
Zeta-Wert		2,2	3,2	3,2	4,6	3,9	4,3	4,1	4,6	4,4	4,3	4	4,6
Zeta-Wert mit Toleranzbereich aus der Kv-Wert-Berechnung nach VDI/VDE 2173													

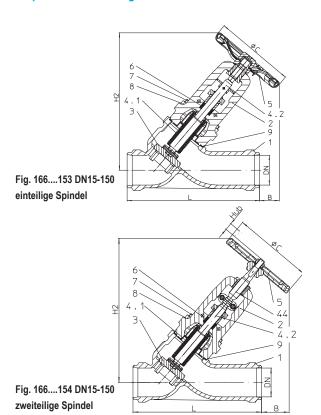
Baulänge ETE Grundreihe 1 nach DIN EN 12982

### Gawichte

0011101110													
Figur-Nr.	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
55.166	(kg)	3,8	4,2	4,8	5,6	7,8	10	12,8	18,9	45	55,3	73	183



### Absperrventil in Schrägsitzform mit Schweißenden und Faltenbalgabdichtung - Chemieausführung (Edelstahl)



Figur-Nr.	Nenndruck	Werkstoff	Nennweite					
55.166153	PN40	DN15-200						
55.166154 PN40 1.4581 DN15-200								
Schweißenden nach DIN EN 12627 - 4 (siehe Seite 26)								
Prüfung: • TA - Luft	TÜV-Prüf-Nr. 973-1018	33778						
Laternenkegel mit Kantensitz standard								
Bei hohen Differenzdrücken Entlastungskegel erforderlich! (siehe Seite 21)								

### Auszug möglicher Einsatzgebiete

Aufbereitungsanlagen, Chemische Industrie, Produktleitungen, Verfahrenstechnik, Brauchwasser-Anlagen, Anlagen mit aggressiven Medien, etc.

(weitere Einsatzgebiete auf Anfrage)

### Auszug möglicher Durchflussmedien

Aggressive Medien, Chemische Produkte, etc. (weitere Durchflussmedien auf Anfrage)





einteilige Spindel

zweiteilige Spindel

### Teileliste

Tenens								
Pos.	Bezeichnung	Fig. 5.166153 einteilige Spindel	Fig. 55.166154 zweiteilige Spindel					
1	Gehäuse	GX5CrNiMoN19-11-2, 1.4581						
2	Bügeldeckel	≤DN150: GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 / ≥DN200: X6CrNiMo	oTi17-12-2, 1.4571					
3	Kegel *	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571 / Stellit 6						
4.1	Faltenbalg	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571						
4.2	Spindel	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571						
5	Handrad *	≤DN125: St (Kataphorese-Beschichtung) / ≥DN150: EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)	EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)					
6	Packungsring	Reingraphit						
7	Stiftschraube	A4-70						
8	Sechskantmutter	A4						
9	Flachdichtung *	Reingraphit (mit CrNi-Kammprofil)						
14	Spindel, oben	X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT						
Ersatz	zteil							

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen können auf Wunsch unter Telefon +49 (0)5207 / 994-0 oder Telefax +49 (0)5207 / 994-297 angefordert werden.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

### Abmessungen

	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
L	(mm)	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600
H2 (einteilige Spindel)	(mm)	210	210	220	220	270	270	310	385	455	500	590	795
H2 (zweiteilige Spindel)	(mm)	225	225	230	230	285	285	365	400	490	535	615	840
ØC (einteilige Spindel)	(mm)	125	125	125	125	150	150	175	225	300	300	400	520
ØC (zweiteilige Spindel)	(mm)	140	140	140	140	160	160	180	225	300	300	400	520
B (einteilige Spindel)	(mm)	110	85	85	70	95	65	50	125	185	170	180	255
B (zweiteilige Spindel)	(mm)	120	95	90	75	110	80	75	135	210	200	205	290
Hub	(mm)	6	6	8	8	13	13	16	20	25	32	40	50
Kvs-Wert	(m³/h)	5,5	8	12,5	17	28	42	72	100	150	239	360	595
Zeta-Wert		2,7	4	4	5,8	5,2	5,7	5,5	6,5	7,1	6,8	6,2	7,2
Zeta-Wert mit Toleranzbereich	Zeta-Wert mit Toleranzbereich aus der Kv-Wert-Berechnung nach VDI/VDE 2173												

Baulänge ETE Grundreihe 1 nach DIN EN 12982

Figur-Nr.	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
55.166	(kg)	3,8	4,2	4,8	5,6	7,8	10	12,8	18,9	45	55,3	73	183



### Absperrventil in Eckform mit Flanschen und Faltenbalgabdichtung - Industrieausführung (Stahlguss)

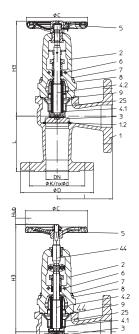


Fig. 147111 DN15-150
einteilige Spindel

Nenndruck	Werkstoff	Nennweite						
PN25	1.0619+N	DN200-300						
PN40	1.0619+N	DN15-150						
PN25	1.0619+N	DN200-300						
PN40	1.0619+N	DN15-150						
Prüfung: • TA - Luft TÜV-Prüf-Nr. 973-10183778								
Kegel mit Kantensitz standard								
	PN25 PN40 PN25 PN40 TÜV-Prüf-Nr. 973-1018	PN25 1.0619+N PN40 1.0619+N PN25 1.0619+N PN40 1.0619+N TÜV-Prüf-Nr. 973-10183778						

### Auszug möglicher Einsatzgebiete

Industrie, Kraftwerks-Technik, Rauchgas-Reinigungsanlagen, Verfahrens-Technik,Gas-Versorgung, Dampfanlagen, Aufbereitungsanlagen, Vakuum-Anlagen, Thermoöl-Anlagen, allgemeiner Anlagenbau, etc.

Bei hohen Differenzdrücken Entlastungskegel erforderlich! (siehe Seite 21)

(weitere Einsatzgebiete auf Anfrage)

### Auszug möglicher Durchflussmedien

Dämpfe, Gase, Heißwasser, Wärmeträgeröle, Ammoniak, etc. (weitere Durchflussmedien auf Anfrage)



Oberteil DN200-300 einteilige Spindel



Oberteil DN200-300 zweiteilige Spindel

Fig. 147....112 DN15-150 zweiteilige Spindel

### Teileliste

Pos.	Bezeichnung	Fig. 34. / 35.147111 einteilige Spindel	Fig. 34. / 35.147112 zweiteilige Spindel					
1	Gehäuse	GP240GH+N, 1.0619+N						
1.2	Sitz	G19 9 NbSi, 1.4551						
2	Bügeldeckel	≤DN150: GP240GH+N, 1.0619+N / ≥DN200: P250 GH, 1.0	0460; P235GH-TC1, 1.0345; P265 GH, 1.0425					
3	Kegel *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (gehärtet)						
4.1	Faltenbalg	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571						
4.2	Spindel	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571						
5	Handrad *	≤DN125: St (Kataphorese-Beschichtung) / ≥DN150: EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)	EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)					
6	Packungsring	Reingraphit						
7	Stiftschraube	25CrMo4, 1.7218						
8	Sechskantmutter	C35E, 1.1181						
9	Flachdichtung *	Reingraphit (mit CrNi-Kammprofil)						
25	Führungshülse	≤DN32: X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571 / ≥DN40: GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408						
37	Spindel, oben		X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT					
* Ersatzt	teil							

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen können auf Wunsch unter Telefon +49 (0)5207 / 994-0 oder Telefax +49 (0)5207 / 994-297 angefordert werden.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

### Abmessungen

	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
I	(mm)	90	95	100	105	115	125	145	155	175	200	225	275	325	375
H3 (einteilige Spindel)	(mm)	210	210	215	215	255	255	275	350	420	450	510	720	835	915
H3 (zweiteilige Spindel)	(mm)	225	225	225	225	275	275	310	365	465	500	545	745	835	915
ØC (einteilige Spindel)	(mm)	125	125	125	125	150	150	175	225	300	300	400	520	520	520
ØC (zweiteilige Spindel)	(mm)	140	140	140	140	160	160	180	225	300	300	400	520	520	520
Hub	(mm)	6	6	8	8	13	13	16	20	25	32	40	50	70	80
Kvs-Wert	(m <sup>3</sup> /h)	6	9	14	19	33	49	85	129	220	350	530	760	1225	1645
Zeta-Wert		2,2	3,2	3,2	4,6	3,8	4,2	3,9	3,9	3,3	3,2	2,9	4,4	4,2	4,8
Zeta-Wert mit Toleranzbereich aus der Kv-Wert-Berechnung nach VDI/VDE 2173 Standard-Flanschmaße siehe Seite 2									Seite 25						

Baulänge CTF Grundreihe 8 nach DIN EN 558

Figur-Nr.	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
34. / 35.147	(kg)	5,2	7	7,5	8,3	11,1	14,2	20,3	27	46,5	59	67	180	270	347



### Absperrventil in Eckform mit Flanschen und Faltenbalgabdichtung - Chemieausführung (Stahlguss)

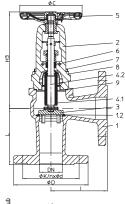


Fig. 147....153 DN15-150 einteilige Spindel

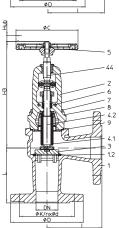


Fig. 147....154 DN15-150 zweiteilige Spindel

Figur-Nr.	Nenndruck	Werkstoff	Nennweite					
34.147153	PN25	1.0619+N	DN200-300					
35.147153	PN40	1.0619+N	DN15-150					
34.147154	PN25	1.0619+N	DN200-300					
35.147154 PN40 1.0619+N DN15-150								
Prüfung: • TA - Lut	t TÜV-Prüf-Nr. 973-101	83778						
Laternenkegel mit Kantensitz standard								
Bei hohen Differenzdrücken Entlastungskegel erforderlicht (siehe Seite 21)								

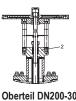
### Auszug möglicher Einsatzgebiete

Industrie, Kraftwerks-Technik, Rauchgas-Reinigungsanlagen, Verfahrens-Technik, Gas-Versorgung, Dampfanlagen, Aufbereitungsanlagen, Vakuum-Anlagen, Thermoöl-Anlagen, allgemeiner Anlagenbau, etc.

(weitere Einsatzgebiete auf Anfrage)

### Auszug möglicher Durchflussmedien

Dämpfe, Gase, Heißwasser, Wärmeträgeröle, Ammoniak, etc. (weitere Durchflussmedien auf Anfrage)







Oberteil DN200-300 zweiteilige Spindel

### Teileliste

Pos.	Bezeichnung	Fig. 34. / 35.147153 einteilige Spindel	Fig. 34. / 35.147154 zweiteilige Spindel						
1	Gehäuse	GP240GH+N, 1.0619+N							
1.2	Sitz	G19 9 NbSi, 1.4551							
2	Bügeldeckel	≤DN150: GP240GH+N, 1.0619+N / ≥DN200: P250 GH, 1.0460; P235GH-TC1, 1.0345; P265 GH, 1.0425							
3	Kegel * X20Cr13+QT, 1.4021+QT (gehärtet)								
4.1	Faltenbalg	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571							
4.2	Spindel	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571							
5	Handrad *	≤DN125: St (Kataphorese-Beschichtung) / ≥DN150: EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)	EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (Epoxid-Beschichtung)						
6	Packungsring	Reingraphit							
7	Stiftschraube	25CrMo4, 1.7218							
8	Sechskantmutter	C35E, 1.1181							
9	Flachdichtung *	Reingraphit (mit CrNi-Kammprofil)							
44	Spindel, oben		X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT						
* Ersatzt	eil								

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen können auf Wunsch unter Telefon +49 (0)5207 / 994-0 oder Telefax +49 (0)5207 / 994-297 angefordert werden.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

### Abmessungen

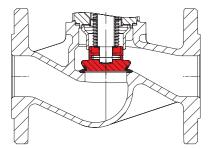
	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
	(mm)	90	95	100	105	115	125	145	155	175	200	225	275	325	375
H3 (einteilige Spindel)	(mm)	210	210	215	215	255	255	275	350	420	450	510	720	835	915
H3 (zweiteilige Spindel)	(mm)	225	225	225	225	275	275	310	365	465	500	545	745	835	915
ØC (einteilige Spindel)	(mm)	125	125	125	125	150	150	175	225	300	300	400	520	520	520
ØC (zweiteilige Spindel)	(mm)	140	140	140	140	160	160	180	225	300	300	400	520	520	520
Hub	(mm)	6	6	8	8	13	13	16	20	25	32	40	50	70	80
Kvs-Wert	(m³/h)	5,5	8	12,5	17	28	42	80	100	155	245	370	530	850	1140
Zeta-Wert		2,7	4	4	5,8	5,2	5,7	4,5	6,5	6,6	6,5	5,9	9,1	8,6	10
Zeta-Wert mit Toleranzbereich aus der Kv-Wert-Berechnung nach VDI/VDE 2173 Standard-Flanschmaße siehe Seite 25															

Baulänge CTF Grundreihe 8 nach DIN EN 558

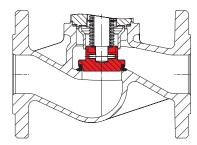
Figur-Nr.	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
34. / 35.147	(kg)	5,2	7	7,5	8,3	11,1	14,2	20,3	27	46,5	59	67	180	270	347



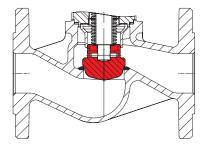
### ARI-FABA®-Supra I



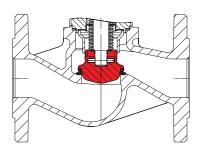
Kegel mit Kantensitz stellitiert



Kegel mit Weichdichtung Max. Betriebstemperatur 200°C bei PTFE + 25% Kohle

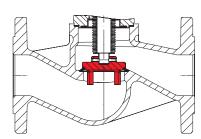


Regulierkegel mit Kantensitz

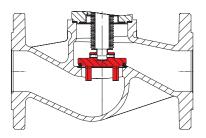


Regulierkegel mit Weichdichtung Max. Betriebstemperatur 200°C bei PTFE + 25% Kohle

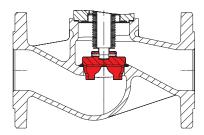
### ARI-FABA®-Supra C



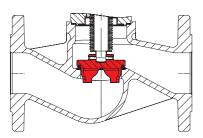
Laternenkegel mit Kantensitz stellitiert



Laternenkegel mit Weichdichtung Max. Betriebstemperatur 200°C bei PTFE + 25% Kohle

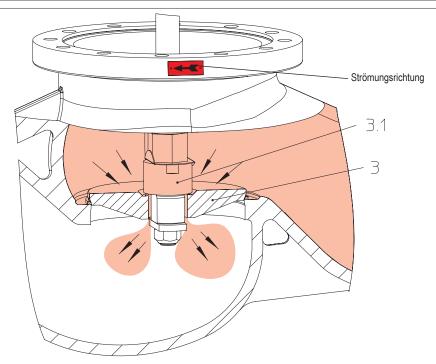


Laternen-Regulierkegel mit Kantensitz



Laternen-Regulierkegel mit Weichdichtung Max. Betriebstemperatur 200°C bei PTFE + 25% Kohle





Armaturen mit Entlastungskegel sind so einzubauen, dass der Druck des Mediums auf dem Kegel (Pos. 3) lastet und die Ventilspindel senkrecht nach oben steht. Funktion:

Bei geschlossener Armatur wird durch Linksdrehung des Handrades der auf dem Kegel (Pos. 3) befindliche Vorhubkegel (Pos. 3.1) angehoben.

Dadurch findet ein Druckausgleich des Mediums unter dem Kegel (Pos. 3) statt. Nachdem sich die Drücke bis auf die in der Tabelle aufgeführten Werte angeglichen haben, kann die Armatur durch weiteres Drehen des Handrades mit normaler Handkraft geöffnet werden.

Die Funktion des Entlastungskegels ist nur in einem geschlossenen System voll wirksam.

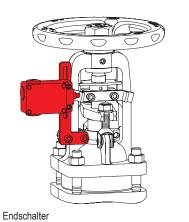
Beim Medien-Ausfluss ins Freie kann sich der Druckausgleich des Mediums unter dem Kegel nicht aufbauen.

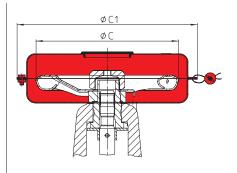
Bei großvolumigen Rohrleitungssystemen muss im Einzelfall, bei zu langer Druckausgleichszeit, eine Umführungsleitung (oder andere konstruktive Ausführungen) verwendet werden.

### ARI-Absperrventile sind beim Überschreiten der unten aufgeführten Druckdifferenzen mit Entlastungskegel auszurüsten

	DN	125	150	200	250	300	350	400	500
Differenzdruck (ΔP)	(bar)	25	21	14	9	6	4,5	3,5	1,5



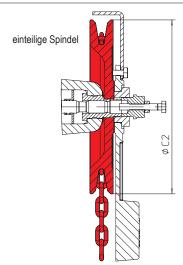




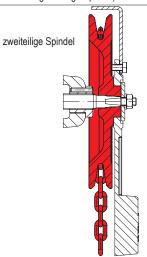
Kappenventil gemäß DIN EN 12828 (manipulationssichere Handradabdeckung, nur Ausführung einteilige Spindel)

Größe	DN	ØC	ØC1
	(mm)	(mm)	(mm)
I	15-50	125	170
II	65-80	150	190
III	100-150	225	330

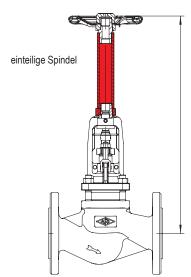
Handrad-Ø ab DN65 reduziert!

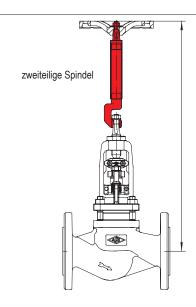


Kettenrad

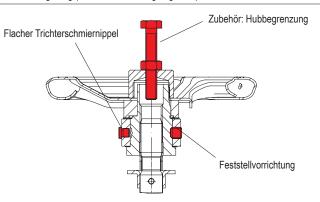


DN	ØC2	Gewicht
(mm)	(mm)	(kg)
15-32	180	2,5
40-80	220	7
100-150	260	8,9
200-400	300	11





Spindelverlängerung (Höhe bei Bestellung angeben!)



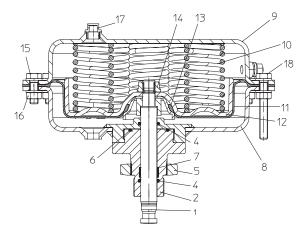
Flacher Trichterschmiernippel / Feststellvorrichtung / Hubbegrenzung (nur Ausführung einteilige Spindel)

# Hubbegrenzung (Zubehör ist nicht im Lieferumfang enthalten!)

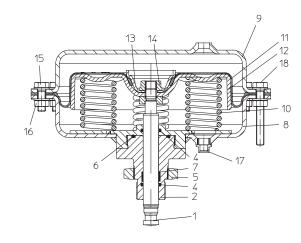
DN	Sechskantschraube
(mm)	(mm x mm)
15-80	M8 x 55
100	M12 x 70
125-150	M12 x 80
200	M12 x 100
250-300	M12 x 120
350-400	M16 x 160



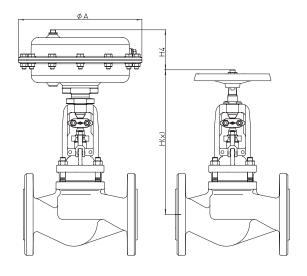
### **Pneumatischer Stellantrieb ARI-FA**



Pneumatischer Stellantrieb ARI-FA Feder schließt



Pneumatischer Stellantrieb ARI-FA Stelldruck schließt



### Wichtig:

Der pneumatische Stellantrieb ARI-FA ist mit allen ARI-FABA-Supra Figuren mit zweiteiliger Spindel kombinierbar!

Maximale Medium-Temperatur im Ventil 250°C!

Nicht geeignet für die Ausstattung mit Entlastungskegeln!

### Teileliste

elieliste									
Pos.	Bezeichnung	Werkstoff							
1	Spindel	X20Cr13+QT, 1.4021+QT							
2	Kopfstück	X20Cr13+QT, 1.4021+QT							
4	O-Ring *	NBR							
5	Kontermutter	5.8 - A2G							
6	O-Ring *	NBR							
7	Führungsband *	PTFE -+25%C							
8	Membranboden	DD13+QT, 1.0335+QT (pulverbeschichtet)							
9	Membranhaube	DD13+QT, 1.0335+QT (pulverbeschichtet)							
10	Druckfeder *	FDSiCr							
11	Rollmembran *	NBR + Gewebe							
12	Membranteller	DD13+QT, 1.0335+QT (Fe/Zn12B)							
13	Membranflansch	DD13+QT, 1.0335+QT (Fe/Zn12B)							
14	Bundmutter *	8 - A4G							
15	Sechskantschraube	8.8 - A4G							
16	Sechskantmutter	8 - A4G							
17	Schraubstopfen *	Polyäthylen							
* Ersatzte	eil								

Antriebstyp		FA160	FA250	FA400	FA800
ØA	(mm)	210	250	300	405
H(x)	(mm)		siehe Se	eite 2 - 19	
max. H4	(mm)	90	105	120	165
max. Druck	(bar)	6	6	6	6
Gewicht (Antrieb)	(kg)	6,5	9	17	50



max. zulässige Schließdrücke bei Anströmung gegen Schließrichtung des Kegels und bei P<sub>2</sub> = 0 (Begrenzung durch PN beachten, siehe Seite 25.)

Feder schließ	st						-						
DN			15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Hub (mm)			6	6	8	8	13	13	16	20	25	32	40
Antrieb FA160		4	40	40	26,7	18							
Antrieb FA250	stelldruck (bar)	4,5				40	20,5	11,1	1,6				
Antrieb <b>FA400</b>	erforderlicher Stelldruck (bar)	4,5					40	31	14,8	6,5	1,4		
Antrieb <b>FA800</b>		5									17,4	8,9	4,3
Stelldruck für	die pne	eumatischer	Antriebe FA	: max. zu	lässia	6 bar							

max. zulässige Schließdrücke bei Anströmung gegen Schließrichtung des Kegels und bei P<sub>2</sub> = 0 (Begrenzung durch PN beachten, siehe Seite 25.)

N			15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
ub (mm)			6	6	8	8	13	13	16	20	25	32	40
		3	40	40	21,1	13,7							
991		4	40	40	40	31,9							
Antrieb FA160		5	40	40	40	40							
		6	40	40	40	40							
		3				38,4	13,8	6,9					
ieb 2 <b>50</b>		4				40	30	17,3	6,2				
Antrieb FA250	ck (bar	5				40	40	27,8	12,5				
	stelldru	6				40	40	38,2	18,7				
	licher S	3							9,6	3,9			
Antrieb FA400	erforderlicher Stelldruck (bar)	4							19,6	10,5	4,7		
Antr <b>FA</b>	Φ	5							29,6	17,1	9		
		6							39,5	23,8	13,2		
		3									10,4	4,5	1,8
ieb <b>300</b>		4									18,9	10	5,6
Antrieb FA800		5									27,5	15,5	9,4
		6									36	21	13,2

### Flanschmaße / Druck-Temperatur-Zuordnung



### Standard-Flanschmaße

Flansche nach DIN EN 1092-1/-2 (Flanschbohrungen/-dickentoleranzen nach DIN 2533/2544/2545)

DN		(mm)	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
PN25	ØD	(mm)	95	105	115	140	150	165	185	200	235	270	300	360	425	485	555	620	730
PN25	øк	(mm)	65	75	85	100	110	125	145	160	190	220	250	310	370	430	490	550	660
PN25	n x Ød	(mm)	4x14	4x14	4x14	4x18	4x18	4x18	8x18	8x18	8x22	8x26	8x26	12x26	12x30	16x30	16x33	16x36	20x36
PN40	ØD	(mm)	95	105	115	140	150	165	185	200	235	270	300	375	450	515	580	660	755
PN40	øк	(mm)	65	75	85	100	110	125	145	160	190	220	250	320	385	450	510	585	670
PN40	n x Ød	(mm)	4x14	4x14	4x14	4x18	4x18	4x18	8x18	8x18	8x22	8x26	8x26	12x30	12x33	16x33	16x36	16x39	20x42

### Druck-Temperatur-Zuordnung nach ARI-Werknorm

Werkstoff			-60°C bis <-10°C*	-10°C bis 120°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
1.0619+N	25	(bar)	18,7	25	23,9	22	20	17,2	16	14,8	8,2
1.0619+N	40	(bar)	30	40	38,1	35	32	28	25,7	23,8	13,1
1.0460	25	(bar)	18,7	25	23,9	22	20	17,2	16	14,8	10
1.0460	40	(bar)	30	40	38,1	35	32	28	25,7	23,8	16

### Druck-Temperatur-Zuordnung nach DIN EN 1092-1

Werkstoff			-60°C bis <-10°C*	-10°C bis 100°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
1.4408	25	(bar)	25	25	22,7	21	19,8	18,5	17,8	17,1	
1.4408	40	(bar)	40	40	36,3	33,7	31,8	29,7	28,5	27,4	
1.4581	25	(bar)	12,5	25	24,5	23,3	22,1	20,8	20,1	19,5	
1.4581	40	(bar)	20	40	39,2	37,3	35,4	33,3	32,1	31,2	

Zwischenwerte der max. zulässigen Betriebsdrücke dürfen durch lineare Interpolation zwischen dem nächstliegenden niederen und höheren Temperaturwert errechnet werden.

### Bei Bestellung bitte angeben:

- Figur-Nummer
- Nenndruck
- Nennweite
- Evtl. Sonderausführungen / Zubehör

### <u>Beispiel</u>

Figur 35.146; Nenndruck PN40; Nennweite DN100.

Maße in mm

Gewichte in kg
1 bar ≙ 10⁵ Pa ≙ 0,1 MPa

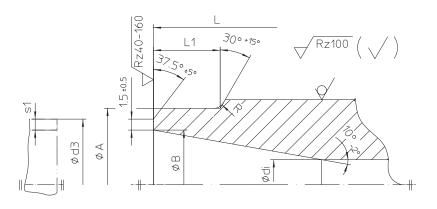
Kvs in m³/h

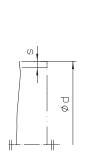
<sup>\*</sup> Schrauben und Muttern aus A4-70 (bei Temperaturen unter -10°C)

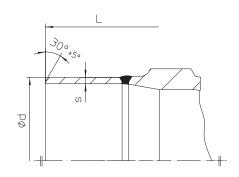


### L = Baulänge

Kantenversatz nach DIN EN ISO 5817







### Schweißenden nach DIN EN 12627 - 4

CONTROLL HOLD BIT ET 12021																	
	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
L	(mm)	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600	730	850	980	1100
ØA	(mm)	22	28	35	44	50	62	77	91	117	144	172	223	278	329	362	413
ØB	(mm)	17,3	22,3	28,5	37,2	43,1	53,9	68,9	80,9	104,3	130,7	157,1	204,9	257,	307,9	338,	384,4
Ødi	(mm)	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	330	375
R	(mm)	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	5	5	5	5	5
L1 (ähnl.)	(mm)	10	10	10	10	10	10	10	12	14	18	20	20	25	33	45	45
Ød3	(mm)	21,3	26,9	33,7	42,4	48,3	60,3	76,1	88,9	114,3	139,7	168,3	219,1	273	323,9	355,6	406,4
s1	(mm)	2	2,3	2,6	2,6	2,6	3,2	3,6	4	5	4,5	5,6	7,1	8	8	8,8	11

### Vorschuhenden aus P235GH (Rohranschluss ≜ Vorschweißflansche)

	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
Ød	(mm)							76,1	88,9	114,3	139,7	168,3	219,1				
Øs	(mm)							2,9	3,2	3,6	4	4,5	6,3				

Baulänge ETE Grundreihe 1 nach DIN EN 12982.

Schweißenden nach DIN EN 12627 - 4.

Schweißfuge nach DIN EN 29692 Kennzahl 1.3.3.

Die für unsere Einschweißarmaturen verwendeten Werkstoffe sind:

GP240GH+N, 1.0619+N nach DIN EN 10213-1-2,

P250GH, 1.0460 nach DIN EN 10222-2.

Der für unsere Vorschuhenden (DN 65-200) verwendete Werkstoff ist P235GH nach DIN EN 10216-2.

Aufgrund der uns vorliegenden Erfahrungen empfehlen wir beim Einschweißen der Ventile bzw. Schmutzfänger in Rohrleitungen bzw. beim Verschweißen untereinander, ein Elektroschweißverfahren anzuwenden.

Als Schweißzusätze sind kalkbasische Elektroden mit geeigneter Zusammensetzung zu verwenden.

Die Gasschweißung ist zu vermeiden.

Bedingt durch die unterschiedliche Material-Zusammensetzung und Materialstärke von Armatur und Rohrleitung ist eine Gasschweißung, bei nicht optimalen Bedingungen, erheblich fehlerträchtiger als die E-Schweißung (Härterisse, Grobkorngefüge).



# Technik mit Zukunft. DEUTSCHE QUALITÄTSARMATUREN

ARI-Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG, D-33756 Schloß Holte-Stukenbrock,
Tel. +49 (0)5207 / 994-0, Telefax +49 (0)5207 / 994-297 oder 298 Internet: http://www.ari-armaturen.com E-mail: info.vertrieb@ari-armaturen.com